

**PERBANDINGAN PENERJEMAHAN KATA KETERANGAN WAKTU
DALAM DUA NOVEL TERJEMAHAN *CANDIDE OU*
L'OPTIMISME KARYA VOLTAIRE**

SKRIPSI



Syerfala Rahmadhisa Hapsari

19/443466/SA/19955

**FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS GADJAH MADA
YOGYAKARTA**

2023

**THE COMPARISON OF TRANSLATION OF TIME ADVERBS
IN TWO TRANSLATIONS OF *CANDIDE OU L'OPTIMISME* BY
VOLTAIRE**

UNDERGRADUATE THESIS



Syerfala Rahmadhisa Hapsari

19/443466/SA/19955

FACULTY OF CULTURAL SCIENCES

UNIVERSITAS GADJAH MADA

YOGYAKARTA

2023

**LA COMPARAISON DE LA TRADUCTION DES ADVERBES DE TEMPS
DANS DEUX ROMANS TRADUITS DE *CANDIDE OU L'OPTIMISME*
PAR VOLTAIRE**

MÉMOIRE



Syerfala Rahmadhisa Hapsari

19/443466/SA/19955

FACULTÉ DES SCIENCES CULTURELLES

UNIVERSITAS GADJAH MADA

YOGYAKARTA

2023

**PERBANDINGAN PENERJEMAHAN KATA KETERANGAN WAKTU
DALAM DUA NOVEL TERJEMAHAN *CANDIDE OU L'OPTIMISME*
KARYA VOLTAIRE**

SKRIPSI

disusun untuk memenuhi sebagian persyaratan dalam memperoleh derajat sarjana
pada Program Studi Bahasa dan Sastra Prancis



diajukan oleh

Syerfala Rahmadhisa Hapsari

19/443466/SA/19955

Pembimbing

Dr. Hayatul Cholsy, M.Hum.

**FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS GADJAH MADA
YOGYAKARTA**

2023

PENGESAHAN

PERBANDINGAN PENERJEMAHAN KATA KETERANGAN WAKTU DALAM DUA NOVEL TERJEMAHAN *CANDIDE OU L'OPTIMISME* KARYA VOLTAIRE

Oleh

Syerfala Rahmadhisa Hapsari
19/443466/SA/19955

Skripsi ini telah diuji pada 12 Oktober 2023 dan dinyatakan lulus.



Dr. Sajarwa, M.Hum.

Ketua Penguji

Dr. Wulan Tri Astuti, M.A.

Anggota Penguji

Dr. Hayatul Cholsy, M.Hum.

Anggota Penguji



Mengetahui,

Ketua Program Studi

Dr. Hayatul Cholsy, M.Hum.